

Uznesenie Súdneho dvora (deviata komora) zo 7. februára 2017 – Kohrener Landmolkerei GmbH, DHG Deutsche Heumilchgesellschaft mbH/Európska komisia

(Vec C-446/16 P) ⁽¹⁾

(Odvolanie — Nariadenie (EÚ) č. 1151/2012 — Systémy kvality pre poľnohospodárske výroby a potraviny — Zaručené tradičné špeciality — Oneskorené oznámenie námietky príslušnými vnútroštátnymi orgánmi — Článok 181 Rokovacieho poriadku Súdneho dvora — Zjavne nedôvodné odvolanie)

(2017/C 129/06)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Odvolateľky: Kohrener Landmolkerei GmbH, DHG Deutsche Heumilchgesellschaft mbH (v zastúpení: A Wagner, Rechtsanwalt)

Ďalší účastník konania: Európska komisia (v zastúpení: G. von Rintelen a A. Lewis, splnomocnení zástupcovia)

Výrok

1. Odvolanie sa zamietá.
2. Kohrener Landmolkerei GmbH a DHG Deutsche Heumilchgesellschaft mbH znášajú svoje vlastné trovy konania a sú povinné nahradiť trovy konania Európskej komisii.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 410, 7.11.2016.

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Supremo Tribunal de Justiça (Portugalsko)
9. februára 2017 – David Vicente Fernandes/Gabinete Português de Carta Verde**

(Vec C-71/17)

(2017/C 129/07)

Jazyk konania: portugalčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Supremo Tribunal de Justiça

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca a navrhovateľ v konaní o kasačnom opravnom prostriedku: David Vicente Fernandes

Žalovaný a odporca v konaní o kasačnom opravnom prostriedku: Gabinete Português de Carta Verde

Prejudiciálne otázky

1. Vyvoláva poistenie uzavreté v Luxembursku právne účinky v Portugalsku, ako keby bola príslušná poisťka vystavená v Portugalsku?
2. Je Gabinete Português de Carta Verde orgánom pre náhradu škody uvedeným v článku 24 ods. 1 smernice 2009/103/ES ⁽¹⁾ a... – ako subjekt zodpovedný za poskytnutie náhrady škody poškodeným osobám v prípadoch uvedených v článku 20 ods. 1 smernice – zodpovedá tak, ako by zodpovedala luxemburská poisťovňa?
3. Stačí v prejednávanej veci žalovať orgán pre náhradu škody, alebo... je potrebné žalovať aj poisťovňu? V tomto poslednom uvedenom prípade,... môže byť uvedená poisťovňa žalovaná v mieste svojho sídla v Luxembursku..., alebo treba žalovať jej zástupcu v Portugalsku?

4. V prípade, ak táto poisťovňa nemá zástupcu v Portugalsku, koho treba žalovať, aby vyplatil úplnú náhradu škody, pokiaľ existuje poisťka, z ktorej vyplýva neobmedzená zodpovednosť za škodu?

⁽¹⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/103/ES zo 16. septembra 2009 o poistení zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorových vozidiel a o kontrole plnenia povinnosti poistenia tejto zodpovednosti (Ú. v. EÚ L 263, 2009, s. 11).

Odvolanie podané 14. februára 2017: TestBioTech eV, European Network of Scientists for Social and Environmental Responsibility eV, Sambucus eV proti rozsudku Všeobecného súdu (piata komora) z 15. decembra 2016 vo veci T-177/13, TestBioTech eV, European Network of Scientists for Social and Environmental Responsibility eV, Sambucus eV/Komisia

(Vec C-82/17 P)

(2017/C 129/08)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Odvolateľky: TestBioTech eV, European Network of Scientists for Social and Environmental Responsibility eV, Sambucus eV (v zastúpení: K. Smith QC, J. Stevenson, barrister)

Ďalší účastníci konania: Európska komisia, Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska, Európsky úrad pre bezpečnosť potravín, Monsanto Europe, Monsanto Company

Návrhy odvolateľiek

Odvolateľky navrhujú, aby Súdny dvor:

- zrušil body 1 a 2 výrokovej časti rozsudku Všeobecného súdu,
- vydal nový rozsudok vo veci, ktorým by zrušil rozhodnutie Komisie v rozsahu, v akom sa zrušenie navrhovalo v konaní pred Všeobecným súdom, alebo subsidiárne, vrátil vec Všeobecnému súdu na nové prejednanie s prihliadnutím na nové odvolacie dôvody, ktorým sa vyhovie.
- uložil Komisii povinnosť nahradiť trovy konania odvolateľiek,
- uložil ďalšie opatrenia, ktoré považuje za primerané.

Odvolacie dôvody a hlavné tvrdenia

Odvolateľky žiadajú Súdny dvor, aby zrušil rozsudok Všeobecného súdu Európskej únie z 15. decembra 2016, Testbiotech a i./Komise (T-177/13, ECLI:EU:T:2016:736) (ďalej len „rozsudok“) doručený odvolateľkám 19. decembra 2016. V rozsudku Všeobecný súd zaliel žalobu odvolateľiek, ktorou sa domáhali zrušenia troch v zásade totožných rozhodnutí Európskej komisie, ktoré im boli určené. V uvedených rozhodnutiach sa uvádzalo, že ich sťažnosti proti rozhodnutiu 2012/347⁽¹⁾ o povolení udelenom spoločnosti Monsanto Europe SA uvádzať produkty, ktoré obsahujú geneticky modifikovanú sóju „MON 87701 × MON 89788“ na trh podľa nariadenia č. 1829/2003⁽²⁾ o geneticky modifikovaných potravinách a krmivách, nie sú opodstatnené. Uvedené rozhodnutia sa budú ďalej označovať ako „rozhodnutia Komisie“.

Odvolateľky tvrdia, že Všeobecný súd sa zamietnutím sťažnosti odvolateľiek proti rozhodnutiam Komisie dopustil nesprávneho právneho posúdenia, tým, že:

- a) konštatoval neprípustnosť určitých častí žaloby o neplatnosť na základe toho, že podania na základe článku 10 Aarhuskeho nariadenia⁽³⁾ neobsahovali všetky podrobnosti alebo dôvody uvedené na podporu žalobných návrhov pred Všeobecným súdom a/alebo neboli splnené iné procesné požiadavky.